

新藥·中藥·針灸

臨床各科綜合治療學

(內科篇)

楊 醫 亞 編 著
錢 今 陽 校 閱

上海千頃堂書局出版



数据加载失败，请稍后重试！

新藥·中藥·針灸

臨床各科綜合治療學

錢今陽題

楊醫亞編著
錢今陽校閱



上海千頃堂書局出版

1177120

內 容 提 要

本書將臨床各科重要而最常見的疾病加以編述，今先出內科篇。內容計分傳染性疾病、循環器、呼吸器、消化器、泌尿器、生殖器疾病，以及新陳代謝、血液、運動器、神經系疾病等十章。每病簡述其病原、症狀、診斷、預防、治療等，尤其在治療項下，首述治療要則，次為新藥、中藥、針灸療法及處方等。旨在供給一般臨床醫務人員作為治療上的參考資料，以切合實用為原則。

臨床各科綜合治療學 (內科篇)

開本：762×1067 1/32 印張：10 3/4 頁數：172 字數：202 千

編著者	楊 醫 亞
	北京宣外米市胡同 [乙] 52 號
校閱者	錢 今 陽
出版者	今 頃 會 書 局
	上海漢口路 296 號
經售者	上海圖書發行公司
	上海山東中路 128 號
印刷者	洪 興 印 刷 所
	上海山海關路 406 弄 20 號
製版：順風	裝釘：程桂記

有著作權·不准翻印

1954年5月第1版—第1次印刷

1955年3月第1版—第8次印刷

印數：24,001—29,000冊 定價：一元三角二分

洪序

中國醫學由於舊中國半殖民地半封建的特殊社會性質，形成兩種基礎不同的醫學同時發展，互爭短長，在人事上不能團結，在學術上無法交流，因而造成了中西醫間的鴻溝，這是歷史上所少見的。

解放以後，我們醫務工作者，在黨和人民政府、毛主席的正確領導下，中央人民政府衛生部貫徹全國衛生會議衛生工作四項原則的決議，展開了一系列的指示和措施。四年以來，各地先後成立了中醫學會、中醫進修學校、中醫實驗醫院、中醫門診所、中西醫聯合診所等，處處都表現着空前的團結與互助，基本上扭轉了過去所存在的紛爭對峙的局面。這正是我們二十餘年來所企望的「醫學現代化」「中醫科學化」的道路，在中國歷史上展開了新的一頁。

中醫科學化是「醫學現代化」的前奏，而中醫進修只是完成了「中醫科學化」前一階段的任務。今後更進一步的發展，將是如何整理「祖國醫學」遺產，有重點地加以研究、批判，接受其合理的核心，以期充實現代醫學的內容，其意義是十分重大的。現在中醫同志們

2
2k16/30

通過了進修，對新醫學知識，在不同的程度上已有提高，這和新醫界大公無私的幫助是分不開的。目前正在展開的「中西醫學術交流」運動，更是中國醫學上兩大兄弟進一步攜手的表現，決不是少數新醫或中醫同志們所能勝任，所以進修後的中醫同志們應特別努力，發掘自己的寶藏，加以科學的分析，首先要能做到「臨床實踐」和「原有文獻」結合起來從事研究，這工作的艱巨是可以想像的。必須有組織、有計劃地以集體方式進行，十分審慎地做出總結，才能達到「中西合流」的最終目的；必須通過「交流」「接軌」到「合流」，纔是「中醫科學化」的徹底勝利。

一個國家只有一種醫學，何況新醫比中醫更科學，本不必有中西新老之分。遺憾的是；多數中醫同志們已了解的現代醫療預防技術，尚不夠全面性；同樣地，目前的新醫，也還缺少接受祖國醫學遺產的合理核心的具體經驗。如所週知，具有「雙重教育」的醫務人員，只是個別的、僅有的少數，而且各有所專，也各有所偏；過去中醫的臨床運用，由於豐富經驗的累積，僅憑直覺診斷掌握證候的整體療法（不同於一般的對症治療），也治愈了不少的病人，有一定的成績，我們不能說他全是偶然的倖中。雖然新中國的新醫學將是「綜合醫學」的進步方向，決不再是西醫或中醫各自孤立地發展，我們不但要求今後的新醫學要在「技術上」綜合，而且要求更進一步做到「理論上」的提高與充實。此一可能性，已由幾年來「新

針灸學」的實驗與推廣而得到了確切證明。

全面發掘「祖國醫學」遺產並提高到科學的階段，以供現代醫療所利用，當然還需要一個相當長的時期來努力，現在尙在不斷地統一矛盾、創造條件的過程中。所有中國醫學研究所、針灸療法實驗所的產生，以及北京中醫進修學校的面向全國，培養較高級的中醫師資，重視在「原有經驗」上提高等等，都是爲了適應未來的「綜合醫學」需要爲目的，這也是我們的總任務！

發掘中醫潛在力量和做好中醫進修工作有着密切關聯。據孟昭威同志在「關於中醫進修工作一些問題」的論文中提到：根據五二年初步統計，全國中醫正式登記的數字已達二十六萬以上。然以此一數字與業已進修的中醫數字來對比，恐尙不及十分之一，相差仍是很遠。誠如孟同志所說：「進修的工作是非常艱巨的」。我們如果從醫學文化供應情況來看，目前雖已出版了不少的書本，作爲中醫科學化或進修中的補充讀物，總覺不夠理想。除了「中醫進修講義」是正規的課本外，其他各地的進修課本，未見刊行，自然不能滿足廣大中醫的需要。以現有的出版物來說，無論是在質或量的方面，都有暫時的供求脫節現象，特別在「原有經驗」上提高的書本也更爲貧乏。所以施今墨前輩在最近特地提出了「編輯中醫統一標準用書」的建議，自然是當前的迫切要求。

楊醫亞同志和我在過去都是以中醫文化工作爲副業的，解放以後，彼此先後脫產。今春他因事來滬，相見之下，對於我們今後應予努力的方向交換意見，尙爲接近。最近他編了「臨床各科綜合治療學」一書，內容包括了「針灸」「新藥」和「中藥」的處方等。這一編寫方式頗覺新穎，尤合一般需要，不但可爲農村中或偏僻城鎮的醫務人員採作臨床手冊之用，而且也爲中西醫在「技術上」的初步綜合，作了有力的媒介，這是值得慶慰的。今因楊同志來函索序，特拉雜寫此，兼以自勉。

洪貫之一九五四年四月十日於上海

錢 序

楊兄醫亞，在過去是致力於中醫學術改進的一位健者。解放以還，帶頭脫產，參加政府工作，服務於河北省人民政府衛生廳，在上級正確的領導下，曾辦理過「河北衛生」刊物，取材以「主重中西醫學術經驗的交流」，博得多數讀者的好評；迨河北省中醫進修學校成立，楊兄調任該校教課，本着政府的政策，任何方面都能結合到實際。公餘之暇，潛心著述，綜合中西醫理論，中西藥處方，旁及針灸療法，編成「臨床各科綜合治療學」一書。在此全國中醫走向科學化道路的階段，能發掘前人累積的經驗，加以批判和接受，這是必要的。

我曾說過：我國醫學在金元以後，學說紛歧，因為各人在主觀上的見解不同，在治療技術上都強調自己的，很難取得意見的一致，所以要整理工作的勝利完成，是有些困難的。祇有站在科學的唯物辯證的立場上，從根本上解決，發掘它的合理部份，揚棄它的不合理部份，先使學說歸於一致，然後逐步地得到新生的發揚機會，才可和科學融化起來。唯有這樣，才能使多少年來「新老中西」醫務人員在學術上或業務上所存在着的對立現象取消，

矛盾得以統一。但是這種任務的艱巨，非於學術經驗有很深修養的，決不能勝任愉快。楊兄此書，斬荆披棘，爲中醫界闢一寬廣道路，不僅醫界、病家，兩蒙其益，在大力「團結中西醫」的前題之下，更起了橋樑作用。

余與楊兄論交瞬近廿稔，因彼此志趣相同，都是將中醫學術改進做努力目標的，雖然南北兩地，天各一方，但在精神上，無異日處一室。今歲春節，楊兄蒞滬，廿年神交，一旦歡敘，商量學術，融洽無間。楊兄曾以此書編輯體例等交換意見，並囑爲之校閱，事既竟，率書數語，以爲同志介紹！

錢今陽於上海新中醫藥雜誌社一九五四年四月四日

前言

醫理的探討，首在切合實際，然後才能指導臨床上的應用。臨床方面，可發現疾病的變化極爲複雜，必求其多方面針對病情，靈活運用，才能達到疾病消失和身體康復的目的。古人說：「醫不執方」，這正是膠柱鼓瑟，不能調理緩急於剎那間了。

現在一般治療書，多偏於一方面的治療，未能綜合多種療法來戰勝疾病，以解除病人的痛苦。因此，有時會使病人感到疾病的纏綿不解，而增添了一層痛苦；醫生在這種情況下，或者也會有「束手無策」之感吧！個人在臨床治療當中，把體會到的比較主要的各種療法，分別摘錄下來，作爲參考之用，而進修中的同學們都感到這種材料很切合實用，尤其在偏僻的城鎮或廣大的農村中，不論中西醫師，隨時選用多種療法中的一種或兩種同時去進行臨床的治療工作，這樣對於醫學的進修和人民的保健事業，當能更有供獻。現在把我過去所摘錄的東西，重加整理，採擇新藥療法、中藥療法和針灸療法，彙集成冊，供給一般中西醫師作爲臨症中的參考，諒必不無小補。

疾病的療法很多，當然不僅止此三法，但就一般應用來說，新藥、中藥和針灸是最普遍

8

的，這是本書療法中所以僅採此三種的基本原因。凡用中藥不太合適，可改用新藥；若用新藥不太好，可改用中藥；若藥物療法都不太好，尙可改用針灸治療或藥物、針灸來配合治療。多方面的審察病情，靈活的運用療法，互相交流，互相配合，以完成戰勝疾病的偉大任務，才不致於膠柱鼓瑟，或致束手無策，而病人也就可以避免不必要的苦惱了。醫務工作者都能採用新藥、中藥、針灸去治療疾病，不但是擴展了技術的範圍，也是更好的爲人民服務的具體表現。而且必須這樣做，才是中西醫真正的團結，更進一步的，也就達到無所謂中醫、西醫的分界了。

個人學識淺薄，經驗不多，這種「臨床各科綜合治療學」的編寫，僅屬開端的創舉，新的嘗試。在內容結構和文字等方面，欠缺和錯誤，在所難免，熱誠的希望各地讀者，多加批評和指正！

本書在編寫時，承本校桑林大夫、任聖華大夫補充了許多寶貴材料，使本書在內容方面更加完善；又蒙海上名醫洪貫之大夫賜序，錢今陽大夫題字，校閱並贈序，編者深表感謝！本書所參考的中西醫書及針灸書籍極多，未能一一備載，敬向原編著者虔誠的表示謝意。

楊醫亞於河北省中醫進修學校一九五四年四月一日

凡例

一、本書編寫的目的，是供給偏僻的城鎮和廣大的農村醫務工作人員在臨床治療中應用的參考資料。

二、本書內容分前、後兩編：今先將前編內科篇印出，計分傳染性疾病、循環器疾病、呼吸器疾病、消化器疾病、泌尿器疾病、生殖器疾病、新陳代謝病、血液疾病、運動器疾病、神經系疾病等十章。後篇計包括婦、兒、外科及五官科等，尙在編寫中，俟前編出版後，在讀者指導意見下，當再續印。

三、本書在每一疾病項下，分別簡述其病原、症狀、診斷、治療、處方等，悉本科學新說，以精當適用、簡明扼要爲主。

四、本書在治療一項，首述治療原則，次述該病的新藥療法、中藥療法、針灸療法，均附處方舉例，使讀者得以明悉每個疾病的治療概要，作爲臨症時的參考。

五、本書對於病名，根據現代醫學名詞爲主，再盡量地將中醫病名用括弧方式來標出，以求對照，俾讀者能一目瞭然。

六、本書所寫的新藥名稱，全部改用中文，俾農村中的讀者在參考時不感困難為目的。

七、本書內的新藥用量，未注明「重量」或「容量」的，在液體以毫升（〇・〇）為單位，粉劑以克（g）為單位。例如洋地黃酞三・〇，即表示三毫升；重碳酸鈉六・〇，即表示六克；安替疋林〇・五，即為半克。但不能以舊式秤戥來換算，以免發生錯誤。

八、本書內所舉的處方劑量，不過示其軌範，希望讀者在臨症使用時，應根據病情的變化，再來斟酌加減，方為合拍，不必拘執。

九、編者學識淺陋，又限於能力和時間，急就成篇，在內容上和形式上，還存在着不少的缺點和錯誤。敬請各地先進同道們批評和指正，如蒙來函討論研究，尤所歡迎！

臨床各科綜合治療學目次 (內科篇)

洪序
錢序
前言
凡例

第一章 傳染性疾病

一 瘧疾	一
二 霍亂	六
三 赤痢	一三
四 流行性感冒	一八
五 百日咳	二三
六 麻疹	二九
第二章 循環器疾病	
一 急性心臟內膜炎	三五

二 狹心症	三九
三 神經性心悸亢進	四二
四 動脈硬化症	四五

第三章 呼吸器疾病

第一節 鼻疾病	
一 急性鼻炎	四九
二 慢性鼻炎	五二
三 衄血	五四
第二節 喉疾病	
一 急性喉炎	五六
二 慢性喉炎	五九
三 聲門水腫	六二
四 喉結核	六五
第三節 枝氣管疾病	

一	急性枝氣管炎	六八
二	慢性枝氣管炎	七二
三	枝氣管哮喘	七六
四	枝氣管擴張症	七九
	第四節 肺疾病	
一	肺水腫	八二
二	大葉性肺炎	八七
三	枝氣管肺炎	九二
四	肺結核	九五
五	肺氣腫	一〇三
	第五節 胸膜疾病	
一	胸膜炎	一〇六
	第四章 消化器疾病	
	第一節 口腔疾病	
一	口內炎	一一一
二	鵝口瘡	一一四

	第二節 咽疾病	
一	急性咽頭炎	一一六
二	扁桃體炎	一一八
	第三節 食管疾病	
一	急性及慢性食管炎	一二二
二	食管狹窄	一二四
三	食管癌	一二七
四	食管麻痺	一二八
	第四節 胃疾病	
一	胃下垂症	一三一
二	胃擴張症	一三四
三	胃癌	一三八
四	胃酸過多症	一四二
五	胃酸過多症	一四四
六	胃弱症	一四七
七	急性胃炎	一五〇
八	慢性胃炎	一五五

九	胃潰瘍	一六〇
一〇	神經性消化不良	一六七
一一	胃神經痛	一六九
一二	神經性嘔吐	一七二
	第五節 腸疾病	
一	急性腸炎	一七四
二	慢性腸炎	一七九
三	蛔突炎及盲腸周圍炎	一八四
四	腸結核	一九〇
五	常習性便秘	一九三
六	腸神經痛	一九六
七	痔核	一九九
	第六節 腹膜疾病	
一	腹水	二〇三
	第七節 膽囊疾病	
一	膽石病	二〇八

	第五章 泌尿器疾病	
一	急性腎臟炎	二二二
二	慢性腎臟炎	二二六
三	腎盂炎	二二〇
四	膀胱炎	二二五
五	遺尿症	二三〇
六	尿毒症	二三二
七	萎縮腎	二三五
	第六章 生殖器疾病	
一	遺精病	二三八
二	淋病	二四二
三	陽萎症	二四五
四	辜丸炎	二四七
	第七章 新陳代謝病	